

**Zeitschrift:** Revue économique Suisse en France  
**Herausgeber:** Chambre de commerce suisse en France  
**Band:** 77 (1997)  
**Heft:** 3  
  
**Rubrik:** [Impressum]

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 30.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



**Novembre 1997 • N°3/97**

Revue économique Suisse en France.  
Trimestrielle, fondée en 1920, 77<sup>e</sup> année.

**Éditée par la Chambre de Commerce  
Suisse en France, CCSF.**

10 rue des Messageries, 75010 Paris  
Tel : 01 48 01 00 77. Fax : 01 48 01 05 75

Site Internet : <http://www.ccsf.com>

E-mail : [ccsf@ccsf.com](mailto:ccsf@ccsf.com)

**Directeur de la publication :**

**Pierre A. Rudisuhli**

Secrétaire de Rédaction : Isabelle Deàk

Conseillers de la rédaction :

Henri Asenkat ; Thierry Brandt ;

Jacques Bréham ; Pierre Buchs ;

Xavier Fauche ; Jean-Charles Lajouanie ;  
Benoît Marilhac ; Marie-Claude Moissonnier ;  
Marie-Ange Zellweger.

Direction artistique, maquette et réalisation :  
Ah Oui !,

26, rue Rennequin, 75017 Paris.

Photogravure : Publications Puce et Plume,  
36, Bd de Picpus, 75012 Paris.

Impression : Imprimerie Alençonnaise,  
Rue Edouard-Belin, 61002 Alençon.

Numéro de commission paritaire : 51272 AS

Numéro d'ISSN : 0035-2799

Abonnement : 220 FF, 80 CHF

Prix du numéro : 65 FF, 25 CHF

*Les opinions émises dans cette revue  
n'engagent pas la Chambre de Commerce  
Suisse en France, CCSF.*

*Les articles et documents ne peuvent être  
reproduits sans l'autorisation écrite  
de la CCSF.*

**Publicité : Dominique Barué**

**Tél. 01 43 87 07 57**

**Liste des annonceurs :**

Rolex, p. 2 ; Swissair, p. 4 ; Agence  
d'Etude et de Promotion de l'Isère, p. 11 ;  
Winterthur Assurances, p. 12 ;  
Orgamol France, p. 16 ; Jet Services, p. 16 ;  
Crédit Commercial de France, p. 16 ;  
Ciba Spécialités Chimiques, p. 20 ;  
Wälchli, p. 20 ; Stäubli, p. 20 ;  
Zschokke Développement, p. 20 ;  
Grand Hôtel Château-Perrache, p. 26 ;  
Hôtel Bedford, p. 26 ; Hôtel Edouard VII, p. 26 ;  
Persona, p. 26 ; Safram Trafictir, p. 30 ;  
Westdeutsche Landesbank, p. 39 ;  
Werner Stutz, p. 42 ; B.E.C.I., p. 44 ;  
Proplaning, p. 45 ; Bouquerod-Peltier, p. 49 ;  
Messe Basel., p. 54 ; Buhler, p. 57 ;  
Sogelym Steiner, p. 58.

1727a

## Sommaire

5

### ÉDITORIAL

Par Marie-Claude Moissonnier

6

### DOSSIER : RHÔNE-ALPES

Les articles de :

Raymond Barre, Michel Besse, Bruno  
Vincent, Chambre Régionale de Commerce et  
d'Industrie Rhône-Alpes,  
Roger Anthoine,  
Comité Régional du Tourisme Rhône-Alpes,  
Régis Neyret, Pascale Cassagnes

35

### OPINION

La peur peut venir d'ailleurs.

Par Alain Fabarez

36

### PLACEMENTS

Tour d'horizon boursier européen.

Par l'équipe des analystes de la Banque  
Ferrier Lullin & Cie

38

### VIE DES ENTREPRISES

Par Isabelle Deàk

41

### VIE DE LA CHAMBRE

Jean-Claude Trichet, invité de la Chambre  
Comptes rendus, petites annonces

50

### EXPOSITIONS

Lyon, Grenoble, Valence, Bâle...

Par Isabelle Spaak

52

### BONNES TABLES

Quoi de neuf ? Lyon bien sûr...

La jeune garde lyonnaise  
par Gilles Pudlowski

54

### CALENDRIER

Salons et foires professionnels

56

### LIVRES

Par Isabelle Deàk